

# RAPPORT ANNUEL 2015

RELAIS



FONDATION LE RELAIS

# Mot de la Présidente et du Directeur

*La violence, sous quelque forme qu'elle se manifeste, est un échec<sup>1</sup>*



Claudine Wyssa  
Présidente

*Depuis* quelques années déjà, le canton de Vaud s'est saisi de cette importante problématique qu'est la violence institutionnelle au sein des établissements médico-sociaux et socio-éducatifs. Celle-ci fait aujourd'hui l'objet d'une vigilance renforcée des autorités de surveillance par le biais de contrôles inopinés et l'instauration de normes procédurales liées aux mesures de contrainte. Les institutions promeuvent également la prévention contre toute forme de violence et mettent en place des systèmes de signalement et des programmes de formation pour leur personnel. Ces efforts sont importants et doivent être salués comme il se doit.

*Cependant*, il faut rappeler ici que la violence institutionnelle ne passe pas essentiellement par la négligence ou la brutalité corporelle ou verbale. En effet, les travailleurs sociaux de notre Fondation nous remontent régulièrement des informations inquiétantes concernant l'accès aux prestations de soins ou sociales pour les personnes les plus fragiles de notre canton. Les états de faiblesse et de grande vulnérabilité auxquels sont exposés certaines d'entre elles, ainsi que la perte de leurs documents officiels ou l'absence de domicile légal, ne leur permettent que difficilement d'entrer en contact avec les dispositifs d'aide, faute de réunir les documents nécessaires à l'ouverture d'un droit RI ou une prestation d'accompagnement.



Jean-Claude Pittet  
Directeur

*Les transformations* qui affectent les modèles de gestion de nos organisations privées ou publiques et qui privilégient toujours plus les normes managériales, voire comptables, plutôt que des modèles d'organisation coopératifs, inclinent inexorablement nos institutions centrées sur l'humain vers des institutions centrées sur la production de processus sans sujets. Dès lors, la négation de l'être en situation de grande vulnérabilité conduit à d'autres formes de violence institutionnelle qui, comme nous le disions en préambule, doivent être identifiées et prévenues. Car, comme l'écrivait déjà Bertold Brecht il y a bien longtemps: « on dit d'un fleuve emportant tout qu'il est violent, mais on ne dit jamais rien de la violence des rives qui l'enserrent ». C'est peut-être dans cette crainte de nos institutions de protection sociale de se voir emportées par une marée d'individus insaisissables, voire immaîtrisables, qu'il faut comprendre le montage de ces protections institutionnelles caractérisées de rigidités parfois problématiques et handicapantes pour les plus démunis de notre société.

<sup>1</sup> Jean-Paul Sartre

Le rapport d'activité 2015 se subdivise en 3 parties, soit celle de la direction générale et les activités de coordination, les activités du secteur socio-éducatif et celles du secteur de l'insertion, et enfin les états financiers.

## Gouvernance

Après une période de stabilité de plus de 10 ans, le Conseil de fondation a connu des changements importants avec le départ de deux de ses membres, soit celui de notre Président, après 20 ans de présence au sein du Relais dont 12 à la Présidence, et l'ancien directeur du CSR du district de Morges. Nous remercions vivement MM. Lador et Baudat pour leur engagement et leur soutien dans le développement du Relais ces dernières années. Notre vice-présidente, Mme Claudine Wyssa, a repris la présidence, et M. Vanderweckene a rejoint le Conseil en cours d'année.

## Direction et personnel

Des changements sont également intervenus au sein de l'équipe de direction puisque notre responsable des ressources humaines a décidé, après 10 ans de bons et loyaux services, de relever un nouveau défi professionnel dans une administration communale, et notre comptable a été nommé responsable des finances dans le plus grand établissement socio-éducatif du canton. Nous remercions Mme Romanzini et M. Weil pour le travail accompli durant toutes ces années.

La mise en œuvre de nouveaux projets a conduit à une légère augmentation des emplois au sein de la Fondation, l'effectif passant de 156 à 160 collaborateurs.

## CRIAD

Le Relais assume le mandat de coordination de la CRIAD depuis 2001. 2015 coïncide avec la mise en œuvre de la nouvelle circulaire OFAS, qui régit les modalités contractuelles avec toutes les associations faitières nationales dont les membres sont actifs dans le secteur ambulatoire et reconnus par l'assurance-invalidité. Le mode de financement des prestations délivrées par les institutions ayant été complètement revu, nous nourrissions quelques inquiétudes quant à la capacité de la CRIAD à atteindre les objectifs déterminés avec l'OFAS et, du coup, à maintenir la subvention fédérale. Au terme de l'exercice 2015 et sur la base des données fournies par les 14 sous-contractants, nous sommes confiants d'approcher, voire d'atteindre les objectifs contractualisés et, de facto, d'obtenir l'entier de la subvention.

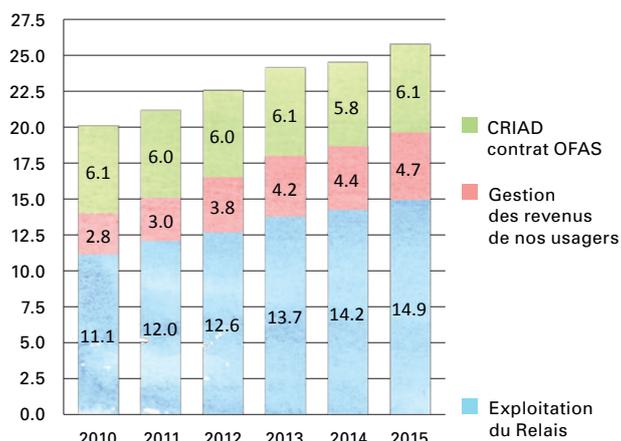
## Rel'ier

Participation à la Commission Dépendances et prévention de Lausanne Région et refonte du site [www.addiction-vaud.ch](http://www.addiction-vaud.ch), élaboration d'une recherche en vue d'apporter des outils aux communes au sujet des postes de Travailleurs Sociaux de Proximité (TSP), gestions opérationnelles de programmes cantonaux sur mandats du SSP et coordination de réseau ont été les principales prestations poursuivies ou développées durant l'année.

## Masse financière gérée

### Fondation Le Relais

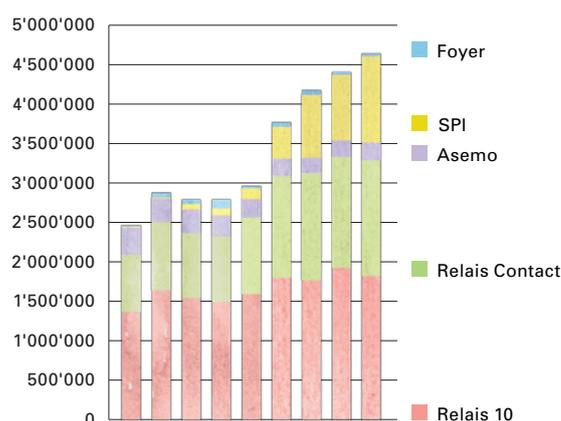
#### Masse financière sous gestion (en millions)



## Masse financière gérée

### Fondation Le Relais

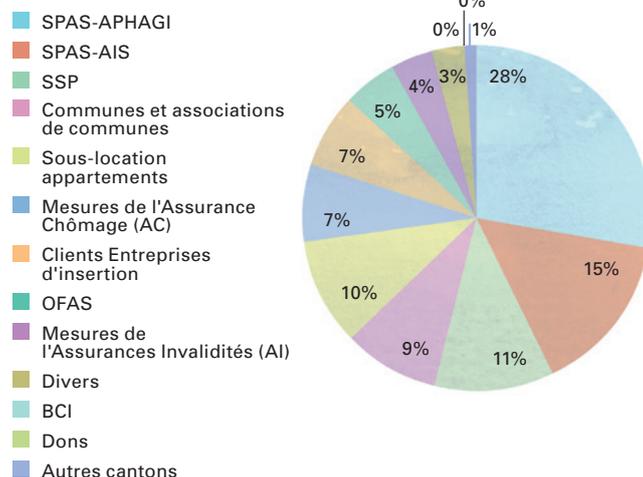
#### Gestion des revenus de nos usagers



## Source de financement

### Fondation Le Relais

#### 2015 par financeur



## Rel'Aids

**Accompagnement** de personnes toxicodépendantes et de leurs proches, projets communautaires et actions dans les communes

**2'600** contacts avec les personnes concernées dans la rue et 237 à domicile, en prison, hôtels

**309** accompagnements d'orientation dans le réseau socio-sanitaire

**Conduite** d'une recherche sur la parentalité en situation de toxicodépendance

**Mise** en œuvre de projets d'actions communautaires

avec les personnes concernées par l'addiction: RADIO FM-R et films d'animation et de prévention

## Foyer

**27** résidents, 2/3 sont âgés de 18 à 25 ans, rencontrant de grandes difficultés psychosociales

**36%** orientés par les CSR, 43% par des structures ambulatoires

**97%** avaient une solution de logement précaire

**95%** étaient sans formation professionnelle

**Tous** étaient au bénéfice du Revenu d'Insertion à l'entrée et aucun n'avait d'emploi

**Tous** les résidents ont travaillé aux Entreprises d'insertion

## ASEMO - Lausanne, Relais-Contact - Yverdon, SPI - Morges

**Accès** aux revenus, au logement, à la formation, à l'emploi, aux soins, et soutien à la vie quotidienne

**1** programme de logement de transition déployé sur la région de Nyon, à Morges et Yverdon

**Accompagnent** socio-éducatif de 277 personnes dont 1/3 âgées de moins de 25 ans

**76** appartements mis à disposition

**Gestion** des revenus des personnes suivies : 1'104,550.-

## Relais 10

**Accompagnement** socio-éducatif de 85 personnes porteuses du virus HIV et/ou des hépatites

**46** appartements mis à disposition

**Gestion** des revenus des personnes suivies : 1'830'140.00

**154** visites à l'hôpital

**204** réunions avec le réseau socio-sanitaire

**628** interventions à domicile

## Entreprises d'insertion - Morges/Lutry

**Accompagnement** en vue d'une réinsertion professionnelle, participation active à la production et à la commercialisation de biens et services

**8 ateliers** d'entraînement au travail, occupés par 205 personnes

**22** apprentis

**6** apprentissages réussis ( CFC )

**14** examens de fin d'année réussis

**1** transfert dans une entreprise du 1er marché

**1** échec partiel

## Céfil - Lausanne/Morges/Genève

**Formations** pour adultes

**869** personnes

**75%** de réussite

**123** sessions de cours

**Création** et renforcement des cours internet, tablette et smartphone à Lausanne

**Reconnaissance** du programme pilote Tangram par le Service de l'emploi

**Préparation** de 4 nouvelles offres de formation pour 2016 et travail avec la commune de Morges sur la question du développement durable

## Impulsion - Renens

**3** programmes d'insertion sociale et professionnelle suivis par 46 participants

**Construction** d'un projet de formation pour les 18 à 25 ans:  
plus du 50% ont accédé à une formation professionnelle

**Reprise** d'un rythme et de moments de socialisation à travers des activités artistiques

**Pour** les plus âgés: ateliers de création

## Elan - Morges

**2** mesures d'insertion sociale et professionnelle suivies par 79 participants

**Les 2/3** des personnes ayant suivi la mesure favorisant l'accès au logement ont pu trouver une solution de logement

**4** personnes ont retrouvé un emploi stable comme aide de cuisine dans un EMS, logisticien, esthéticien et agent d'intendance

# Résultats financiers

## Bilan au 31 décembre

ACTIF	2015	2014	PASSIF	2015	2014
<b>Actif circulant</b>			<b>Capitaux étrangers à court terme</b>		
Liquidités	5'224'274.43	4'413'814.65	Dettes résultant de l'achat de biens et de prestations de service	1'002'774.48	818'648.63
Créances résultant de ventes de biens et de prestations de service	924'957.80	887'182.02	Dettes à court terme portant intérêt	65'800.00	65'300.00
Autres créances à court terme	582.04	1'766.48	Passifs de régularisation	127'468.62	303'004.38
Stocks et prestations de services non facturés	49'079.85	68'298.35	<b>Total des capitaux étrangers à court terme</b>	<b>1'196'043.10</b>	<b>1'186'953.01</b>
Actifs de régularisation	48'013.66	102'981.25	<b>Capitaux étrangers à long terme</b>		
<b>Total de l'actif circulant</b>	<b>6'246'907.78</b>	<b>5'474'042.75</b>	Dettes à long terme portant intérêt	3'795'705.00	3'861'660.05
<b>Actif immobilisé</b>			Provisions	52'300.00	52'900.00
Immobilisations financières	372'872.84	368'967.97	<b>Total des capitaux étrangers à long terme</b>	<b>3'848'005.00</b>	<b>3'914'560.05</b>
Immobilisations corporelles	4'638'808.15	4'544'420.50	<b>Capitaux propres</b>		
<b>Total de l'actif immobilisé</b>	<b>5'011'680.99</b>	<b>4'913'388.47</b>	Capital de la fondation	15'000.00	15'000.00
<b>Comptes de régularisation d'actifs</b>			Réserves à buts spécifiques	3'817'264.05	3'695'850.12
Excédent de charges années antérieures	44'676.49	44'676.49	Résultat hors exploitation de l'exercice	135'257.50	22'151.33
Excédent de charges de l'exercice	49'174.03	-	<b>Total des capitaux propres</b>	<b>3'967'521.55</b>	<b>3'733'001.45</b>
<b>Total des comptes de régularisation d'actifs</b>	<b>93'850.52</b>	<b>44'676.49</b>	<b>Comptes de régularisation de passifs</b>		
<b>TOTAL DE L'ACTIF</b>	<b>11'352'439.29</b>	<b>10'432'107.71</b>	Excédent de produits années antérieures	1'347'806.07	972'650.78
			Excédent de produits de l'exercice	993'063.57	624'942.42
			<b>Total des comptes de régularisation de passifs</b>	<b>2'340'869.64</b>	<b>1'597'593.20</b>
			<b>TOTAL DU PASSIF</b>	<b>11'352'439.29</b>	<b>10'432'107.71</b>

## Compte de résultat

### Compte d'exploitation

PRODUITS	2015	2014
Produits nets résultant des ventes de biens et des prestations de services	6'265'937.13	5'906'666.75
Contributions et subventions	4'352'655.65	4'202'475.40
Autres produits	115'401.29	130'362.07
<b>Total des produits d'exploitation</b>	<b>10'733'994.07</b>	<b>10'239'504.22</b>
<b>CHARGES FIXES</b>		
Charges de personnel	-9'266'888.12	-9'122'401.70
Frais de locaux	-2'107'691.58	-2'015'749.65
Autres charges fixes	-350'477.85	-347'171.95
<b>Excédent net des charges fixes</b>	<b>-991'063.48</b>	<b>-1'245'819.08</b>
<b>ENVELOPPE DE CHARGES</b>		
Charges de matières et de marchandises	-896'114.92	-822'397.33
Frais de locaux	-190'244.45	-191'137.15
Autres charges d'exploitation	-544'294.59	-529'079.43
Frais de bureau et administration	-286'784.85	-245'063.02
Charges financières	-4'883.96	-5'362.08
Amortissements et variations de provisions	-262'166.76	-246'731.19
<b>Excédent net des charges</b>	<b>-3'175'553.01</b>	<b>-3'285'589.28</b>
Subventions SPAS et autres cantons	4'119'442.55	3'910'531.70
<b>EXCEDENT DES PRODUITS ET SUBVENTIONS</b>	<b>943'889.54</b>	<b>624'942.42</b>
<b>RESULTAT HORS EXPLOITATION</b>		
Charges hors exploitation	-28'206.85	-1'822.62
Produits hors exploitation	163'464.35	23'973.95
<b>RESULTAT HORS EXPLOITATION</b>	<b>135'257.50</b>	<b>22'151.33</b>
<b>RESULTAT DE L'EXERCICE</b>	<b>1'079'147.04</b>	<b>647'093.75</b>



**Site Web :**

[www.relais.ch](http://www.relais.ch)

**Blog Impulsion :**

[Impulsionmedialab.wordpress.com](http://Impulsionmedialab.wordpress.com)

**Blog Rel'ier :**

[pfseuilbas.blogspot.ch](http://pfseuilbas.blogspot.ch)

**Réseau social Facebook :**

Impulsion

CEFIL - Lausanne

CEFIL - Morges

**IMPRESSUM**

**FONDATION LE RELAIS**

Grand-Rue 82 - 1110 Morges

**Rédaction:** *Direction de la Fondation*

**Graphisme et illustration:** *Stéphane Rudaz*

**Corrections:** *Maria Salvatore*

**Imprimé à:** *Imprimerie Hermann SA Morges*

**Tirage:** *500 exemplaires*

©2015 FONDATION LE RELAIS



**FONDATION LE RELAIS**

Grand-Rue 82 - Case Postale  
1110 Morges 1

T 021 804 88 11  
F 021 801 86 02

[info@relais.ch](mailto:info@relais.ch)  
[www.relais.ch](http://www.relais.ch)